



# INSCRIPTION SAISON 2022-2023

## COURS D'INITIATION AU PATINAGE POUR ENFANTS

**Programme Patinage Plus/ Patinage Plus Avancé**  
(Cours de groupe)



**Casque de hockey approuvé par la CSA obligatoire (détails à l'intérieur)**  
(Les patins de hockey sont permis)

**POUR INSCRIPTION :**

En ligne au [www.patinagelaval.com](http://www.patinagelaval.com) sur Sportnroll

Aucune inscription par téléphone acceptée.



**PATINAGE LAVAL**  
**(Club de Patinage Artistique Laval)**

2081 Michelin, Laval, Qc, H7L 5B7  
Site Internet : [www.patinagelaval.com](http://www.patinagelaval.com)  
Courriel : [info@patinagelaval.com](mailto:info@patinagelaval.com)





### Qui enseigne le programme?

Des entraîneurs professionnels formés du PNCE, assistés par des assistants de programme formés.

### Qu'est-ce que les enfants apprendront?

Une série complète d'habiletés portant sur l'équilibre, la maîtrise et l'agilité, enseignées en six étapes qui portent sur le hockey, la languette, le patinage de vitesse, le patinage artistique ainsi que le patinage récréatif.

### À quoi peut-on s'attendre?

Action, mouvements et plaisir! Les leçons sont données en groupe. Les patineurs progressent à leur propre rythme et les entraîneurs rendent les séances actives au moyen de matériel pédagogique, de musique rythmée et d'une grande gamme d'activités qui créent un environnement motivant et favorisant l'apprentissage. Des écussons et des rubans servent à mesurer les progrès des patineurs et à récompenser leurs efforts et leur participation.

### Session automne/hiver – Patinage Plus/Patinage Plus Avancé (cours de groupe)

Les cours débuteront le jeudi le 15 septembre 2022 et se termineront le 4 mars 2023 pour laisser place aux pratiques de la Revue sur glace qui débuteront le 9 mars 2023. Il y aura un total de 19 à 21 cours régulier.

### Patinage Plus/Canskate (4 ans et plus/4 years old and up)

**Admissibilité :** avoir atteint l'âge de 4 ans avant le 1<sup>er</sup> septembre 2022.

Les enfants de moins de 4 ans devront être évalués par un entraîneur de Patinage Laval.

Étant donné que le nombre de places est limité, une priorité sera donnée aux enfants âgés de 4 ans et plus.

**Eligibility:** 4 years old by September 1<sup>st</sup> 2022.

Children under the age of 4 will be evaluated by a coach from Patinage Laval.

Priority will be given to children 4 years old and up.

### Patinage Plus Avancés/Advanced Canskate

**Admissibilité:** avoir réussi l'étape 3 au 3 septembre 2022.

**Eligibility:** have completed badge 3 as of September 3rd, 2022.

### Période d'évaluation facultative

Il y aura une période d'évaluation/mise à niveau qui aura pour but de regrouper les jeunes selon leur niveau de patinage et leur âge. Ceci permettra aux entraîneurs des écoles Patinage Plus d'équilibrer les groupes pour faciliter la rentrée des cours. De plus, vous aurez l'occasion de recevoir une recommandation quant au cours qui sera jugé idéal pour votre enfant.

The club will hold two evaluation days for all PP skaters. The goal is to grade and group skaters according to their strengths and actual skating level. In addition, you will have the opportunity to receive a recommendation as to which course is ideal for your child.

Journée	Endroit	Heure
Samedi 27 août 2022	Aréna Lucerne, Yvon-Chartrand ou Martin St-Louis	Entre 10h et 14h, dépendant de l'aréna choisi et la plage horaire choisie. Enregistrement nécessaire
Samedi 3 septembre 2022	Aréna Lucerne, Yvon-Chartrand ou Martin St-Louis	Entre 10h et 14h, dépendant de l'aréna choisi et la plage horaire choisie. Enregistrement nécessaire

Lien pour s'inscrire à une plage horaire pour l'évaluation :

[https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSeBoPK\\_rcSTFZ\\_9E32hY1VCv59p55\\_7fRAxwM6lOpv-dSfLeA/viewform?usp=sf\\_link](https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSeBoPK_rcSTFZ_9E32hY1VCv59p55_7fRAxwM6lOpv-dSfLeA/viewform?usp=sf_link)



Veillez noter que nous ne fournirons pas les patins ni le casque CSA pour les journées de mise à niveau. Vous devez vous équiper de patins artistique ou d'hockey ainsi que d'un casque certifié CSA pour la journée d'évaluation et les cours de saison régulière.

Please note that we will not provide skates and helmets. You will need to have your own figure skates or hockey skates as well as the CSA approved helmet to participate in the evaluation day and regular season courses.

**Programme offert et horaire:** Toutes les écoles Patinage Plus et Patinage Plus Avancé sont inscrites dans la liste suivante. Les places sont limitées dans chacune des écoles.

HORAIRE			
Jour	Aréna	Heure	Niveau
Judi	Pierre Creamer	17h35 à 18h25	Débutant, étape 1, 2 & 3
Vendredi	Yvon-Chartrand	17h35 à 18h25	Débutant, étape 1, 2 & 3
Vendredi	Yvon-Chartrand	18h35 à 19h55	Étape 3, 4 & 5
Vendredi	Martin St-Louis	17h35-18h25	Débutant, étape 1, 2 & 3
Vendredi	Martin St-Louis	18h35-19h55	Écussons 3, 4 et 5
Samedi	Lucerne	12h05 à 13h25	Étape 3, 4 & 5
Samedi	Lucerne	13h35 à 14h25	Débutant, étape 1, 2 & 3
Samedi	Martin St-Louis	10h05 à 10h55	Débutant, étape 1, 2 & 3
Samedi	Martin St-Louis	11h05 à 11h55	Débutant, étape 1, 2, 3 & 4
Samedi	Yvon-Chartrand	11h05 à 11h55	Débutant, étape 1, 2 & 3
Samedi	Yvon-Chartrand	12h05 à 12h55	Débutant, étape 1, 2 & 3
Samedi	Mike Bossy	10h05 à 10h55	Débutant, étape 1, 2 & 3
Samedi	Mike Bossy	11h05 à 11h55	Débutant, étape 1, 2 & 3

### Informations sur l'équipement et l'habillement

- ✓ Pantalon sport (non évasé) ou jupe de patinage, chandail polar ou coton ouaté, col roulé.
- ✓ Mitaines ou gants avec doigts fermés sont **obligatoires**/ Gloves with closed finger tips are **mandatory**.
- ✓ Les jeans et les pantalons en velours côtelés sont interdits/ Jeans and velours pants are prohibited.
- ✓ Les protège-lames rigides sont **obligatoires** en dehors de la patinoire/ Skating blade guards are **mandatory**.
- ✓ **Le port du casque de hockey approuvé par la CSA est obligatoire pour tous les patineurs du Patinage Plus, enfants et adultes, jusqu'à ce que l'étape 5 soit complètement réussie** (politique de Patinage Canada).

### Règlements

Les patineurs devront se conformer aux règlements du Patinage Laval.



## Frais d'inscription

Écoles Patinage Plus et Patinage Plus Avancé saison 2022-2023	Tarifification
Le prix inclus la cotisation Patinage Canada de 43.71\$	325\$

\* Si le patineur n'est pas résident de Laval, un montant de 25\$ est ajouté au coût total

## Modalités de paiement

- En en deux versements égaux.
- Tout retard de paiement entraînera des frais d'intérêt de 2.5% sur le montant dû.

## Méthodes de paiement

Par carte de crédit MasterCard ou Visa (sur la plateforme Sportnroll)

**Modalités de remboursement** : Si le patineur quitte avant le 30 novembre 2022, le remboursement sera calculé au prorata des sessions cumulées. Aucun remboursement ne sera effectué à partir du 1<sup>er</sup> décembre 2022. Les frais de Patinage Canada ne sont pas remboursables. Toute demande de remboursement doit être faite par écrit au courriel [info@patinagelaval.com](mailto:info@patinagelaval.com). La politique de remboursement est disponible à [www.patinagelaval.com](http://www.patinagelaval.com)

## Informations supplémentaires

1. Si vous désirez être bénévole lors du cours de patinage de votre enfant, veuillez l'indiquer lors de l'inscription. Nous avons besoin de parents qui vont rester derrière le banc des patineurs pour aider à rattacher les patins.
2. If you would like to volunteer for your child's skating lesson, please indicate this when registering. We need parents to sit on the benches near the ice to help skaters with their skates.
3. Il y aura relâche pendant la période des fêtes, soit du 4 décembre 2022 au 4 janvier 2023 **inclusivement**. There will be a break during the holiday season, from December 4<sup>th</sup> 2022 to January 4<sup>th</sup> 2023 **inclusively**.
4. Veuillez noter que votre enfant sera évalué au cours de la saison et peut être recommandé de changer de groupe au cours de la saison. Please note that your child will be evaluated during the season and may be suggested to change groups during the season.
5. Au mois d'avril, il y a la revue sur glace annuelle (spectacle de fin d'année). À partir de la semaine de relâche les cours de groupe réguliers sont terminés et les jeunes commencent à pratiquer une chorégraphie pour le spectacle de fin d'année. Ils pratiqueront pour 5-6 semaines et participeront au spectacle qui aura lieu à la Place Bell du 21 au 23 avril 2023. Vous recevrez plus d'informations au retour du congé des fêtes.

In April, the club will host their annual skating show. Starting March break, the regular group lessons are over as the children start to practice for the following 5-6 weeks a choreography for the end of year show. They will the participate in the show that will be held April 21<sup>st</sup> to April 23<sup>rd</sup> 2023 at Place Bell. You will receive more information after the Holiday break.